

செவ்வாய் வெள்ளிதோறும் வெளிவருவது

மாசில் வீணையும் மாலை மதியமும், வீசுதேன்றலும் வீங்கிளவேனிலும், ழசுவண்டறை போய்கையும் போன்றதே, ஈசனெந்தை யீணையடி நீழலே

புக். ௫௯] யாழ்ப்பாணம் — சர்வசித்து ௧௯ மார்ச்சு 1947 (19 செம்பர் 19 வெள்ளிக்கிழமை) [௮௦

நாம் யார்?

கவிராஜ பண்டிதர், நா. கனகராஜையர், B. O. L.

நான் யார் என்ற வினா வேதம்முதலிய நூல்களில் பலமுறை எழுந்தது; விடையும் தக்கபடி கொடுக்கப்பட்டுள்ளது. தன்மையிடத்திலே ஒருமைக்குத்தான் உரிமையுண்டு. உன்மைக்கு விலையில்லை. நான் என்ற உணர்ச்சி ஒருவனுடைய பற்றுப்பொழியப் பலகாரப் பற்றுப்பொழிய என்ற சிலர் கூறுவதுண்டு. உளப்பாட்டுத் தன்மைப்பன்மை என்ற ஒரு உருவத்தை இலக்கணம் ஏற்கின்றது. முன்னிலைபோரையும் படர்க்கையோரையும் தன்மையில் இருப்பவன் தன்னோடு சேர்த்துத் தன்மையாகப் பேசும் இடமே உளப்பாட்டுத் தன்மைப்பன்மைப்பாடும்.

ஒரு வீட்டில் இருப்பவர் தம்மைப் பற்றி நாம் என்று கூறிக்கொள்வதும் அடுத்த வீட்டாரை முன்னிலைப்படுத்தியும் வேறு வீட்டார்களைப் படர்க்கையாக்கியும் பேசுவதும் ஆயற்கையே. இப்படியே ஒரு ஊரார் தன்மைப்பன்மையாவதுண்டு. ஒரு நாட்டார் தன்மைப்பன்மையாவதுண்டு. உலகமே ஒரு தன்மைப்பன்மையில் அடங்குவதுமுண்டு. இந்த உலக நிலையை ரோக்க மற்ற உலகங்கள் முன்னிலையும் படர்க்கையுமாகலாம். நாம் கீர் அவர் என்று பேசும் இப்பேச்சு வெவ்வேறு வழிவாடல் வருவதற்கு இடம் உண்டு. புலவர் தம்மை ஒரு கூட்டமாக்கி, மற்றவர்களை வேறுபடுத்திப் பேசலாம். நாட்டன்பர் தம்மை ஒரு இனமாக்கி அவ்வணர்ச்சி இல்லாதவரை வேறுபடுத்திப் பேசலாம். இறைவன் தன்பர் தம்மை ஒரு இனமாக்கிப் பிறரை முன்னிலைப்படர்க்கையில் நிறுத்தலாம். இப்படியே உலக வாழ்வில் உள்ள ஒவ்வொரு துறையிலும் மனிதர் இடையே தோன்றும் மன வேற்றுமைகளை இடவேற்றுமைகளால் விளக்கலாம்.

நமது ரோக்கம் தெய்வத் திருவருளை நம் முன்னோர் நமக்கு உணர்த்திவண்ணமே நம் இனத்தார் அடையவேண்டும் என்பது ஆதலால் இங்கு நாம் யார் என்ற தலைப்பு இத்துறையில் நம்மோடு நிற்க உரிமையுள்ள இனத்தையே குறிப்பதாம். பட்டினத்தடிகள் நான்யார் என்ற வினாவை எழுப்பி ஒருபெரிய அகவல் பாடுகின்றார். உடம்பினுள் இருக்கும் எல்லாவற்றையும் அலசிப் பிழிந்து அவற்றுள் மறைந்து விளங்கும் தத்துவத்தைத் தேடுகிறார். அவரைப்போலும் கைப்பற்றி இப்பொழுது நாமே ஆராய்ந்துகொள்ளவேண்டிய நிலைமையில் இருக்கிறோம். "பழமைகளை உதறவேண்டும்; களையவேண்டும்; இடிக்கவேண்டும்; தகர்க்கவேண்டும். பழமைப்பாழாக்கிச் செம்மைப்படுத்திய நன்னிலத்தே புதுமைப்பயிசாக்கவேண்டும்; பண்படுத்தவேண்டும்; உளர்க்கவேண்டும். அதுதனித்த அரும்பி மலர்ந்த காய்த்துக்கனிந்த பலந்தரும் செயலைக் கண்டு கண்டு மகிழவேண்டும்." இம் முழக்கம் இந்நாளில் எத்துறைபிலும் கேட்கின்றது. தெய்வம் கொள்கை என்பது முன்னம் முதுபொருட்டு முன்னம் முதுபொருளாயினும் பின்னம்

புதுமைக்கும் பின்னும் பேரொளி என்பதை இம்முழக்கத்தார் அறிவதில்லை. அந்நாளும் வெளிப்பட உரைப்பதில்லை. ஆகவே நாம் யார் என்பதை நன்கு ஆராயவேண்டிய காலம் இதுவேயாம்.

பிற மதங்களைப் பின்பற்றுவோர் இந்நாளில் சுப்படி வாழ்கின்றார் என்பதை நாம் நன்கு உணரவேண்டும். நம் முன்னோர் நமக்கென வகுத்த நெறியிலே நடத்தற்குரியவர், இந்நாளில் எவ்வளவு செல்கின்றார் என்பதையும் நாம் உணரவேண்டும். தரகம்மிய உணர்ச்சியிலலாத வாழ்விலே சமையில்கி. நம்மை நம்மோடு நாம் சார்ந்தி, சேர்க்குவதற்கு வழிபிட்டு. பிறரோடு சார்ந்தியே உயர்வு தழுவுகளை அறியவேண்டும். "தெய்வத்தைப் பற்றிய சிந்தனையும் பேச்சும் உலகத்தில் எந்தாட்டிலே எம்மொழியில் முதல்முதல் உண்டாயிற்று? இந்நாளில் தெய்வணர்ச்சியிலே சிறந்த விளங்கும் நாடு எது? மனித வாழ்வுக்கு இவ்வணர்ச்சி அவசியம் வேண்டுவதானால் இவ்வணர்ச்சியில்லாமனிதருக்கு உலக வாழ்வு நன்கு நிகழாதா?" இப்படி அநேகம் வினாக்கள் தோன்றலாம் விடை கூறுவதுதான் எளிதில்லை.

மனிதன் தனது ஸ்வ நிலைமையாகிய விவங்குகிளமாரி நாகரீகம்படைத்த பிறகுதானே மதத்தைப்பற்றி கிணக்கக்கூடும். சாகரீகம்முதல்முதல் உலகத்தில் எந்த நாட்டில் உண்டாயிற்று என்று உறுதிசெய்த பிறகுதானே மதவுணர்ச்சியைப் பற்றிப் பேசக்கூடும்?—நாம் நம் நாட்டிலே தான் மனித நாகரீகம் முதன்முதலாக எழுந்தது என்று உறுதியாகக்கூறுவோம். இப்படியே ஒவ்வொருவரும் தம் தம் நாட்டைப் பற்றிக் கூறிக்கொள்ளலாம். இதுபோலவே "என்மதமே உலகத்துக்கு உகந்த மதம், என்மதமே எவரும் பின்பற்றத்தக்கது. என்மதமே உண்மையானமதம். இந்த வழியிலேதான் உண்மையான மோகஷமுண்டு" என்று ஒவ்வொரு மதத்தின் அதிகாரிகளும் கூறலாம். யார் என்ன கூறலும் ஒரு சார்பில் தில்லாமல் உண்மையை ஆராய்ந்து உணர்ந்து உலகம் உணர உணர்ந்து பெருமக்கள் எந்த நாட்டிலும் எந்த நாளிலும் உண்டு.

இன்று உலகத்திற்கு பெரும் சகுதியான மக்கள்கிறிஸ்தவமதத்தைப்பின்பற்றுகின்றனர். பெளத்தமதம் அடுத்த நிலைமையில் இருக்கிறது. இஸ்லாம் மதம் மூன்றாம் நிலைபெறும். நமது மதம் நான்காம் நிலைமையிலிருக்கின்றது. கிறிஸ்தவர்க்கு அவரது மதத்திலே ஆழ்ந்த நம்பிக்கையுண்டு பிராயசும் அவர் தம்வழியிலே இழுத்துக்கொள்ள முயல்வதை இன்றுபார்க்கிறோம்.

இஸ்லாமியர்க்குத்தமது கொள்கையிலே எவ்வளவு பற்று உண்டென்பதை இன்று நாம் வடநாட்டிலே கண்கூடாகப்பார்க்கிறோம். ஹிந்து என்ற பெயரால் அவ்வார் அறியும் நம்மதத்துக்கு நாம் பலவகைப் பெயர்களைக் குட்டிக்கொண்டோம். பிறர் தர்க்கு தோட்டாட்டி 6-2 பச்சம்

பிரார்த்தனை

திருச்சிற்றம்பலம்

ஆதியு மந்தமு மில்லா அரும்பெருஞ் சோதனைய யாம்பாடக் கேட்டேயும் வாட்டடங்கண் மாதே வளருதியோ வன்சேவிபோ நின்சேவிதான் மாதேவன் வாய்கழங்கள் வாழ்த்தியவாழ்த் தோலிபோய் வீதிவாய்க் கேட்டலுமே விம்மிவிம்மி மெய்ம்மறந்து போதா ரமளியின்மே னின்றும் புரண்டிங்ஙன் ஏதேனு மாநகர் கிடந்தா னென்னையென்னே ஈதே யென்தோழி பரிசேலோ ரெம்பாவாய்.

திருச்சிற்றம்பலம்

தேசியத் தமிழர் கூட்டம்

ஜனவரியில் நிகழும்

கொழும்பில் உள்ள கிராம தமிழர் கூட்டம் ஒன்று சென்றநாள் கொழும்பிற்கு வந்தது. இலங்கையிலே வகுப்பு ஒற்றுமையை நிலைநாட்டுவதும், ஐக்கிய இலங்கையை ஏற்படுத்ததற்கும், ஒரே அரசியலை இலங்கையில் நிறுவுதற்கும் சாதகமாக, பொதுவான அபிப்பிராயத்தை உருவகப்படுத்துதற்கு 'அகில இலங்கை தேசியத் தமிழர் மகாநாடு' என்ற ஓர் கிரந்தா ஸ்தாபனத்தை ஏற்படுத்தவதுபற்றி ஆலோசிப்பதற்காகவே ஷேகூட்டம் கூட்டப்பட்டதாம்.

ஷே மகாநாட்டை உருவகப்படுத்தும் ஆக்கவேலைகளைச் செய்வதற்கு திரு. எஸ். சோமசுந்தரத்தைத் தலைவராகவும், திருவாளர் எஸ். எஸ். குமாரசிங்கம், ஏ. வி. செல்வராஜர், என்பவர்களை இணைக்காரியதரிசினர்களாகவும், எஸ். சோமநாதனைத் தனது காரியாகவும் கொண்டிருவதாக அறிவிக்கிறது.

இந்திய ஸ்தானிகர்

அவர்களின் பொருட்டு ஏற்படும் செலவு

இந்தியாவின் சார்பாக அக்சிய காடுகளில் கிணிக்கப்பட்டுள்ள ஸ்தானிகரின் மாத வேதனம்பற்றி ஸ்ரீஜி. தி. பி. குல்கர்ணி கொழும்பு "ரைம்ஸ்" பத்திரிகையில் பின்வருமாறு எழுதுகிறார்: "ருஷியாவிலும், அமெரிக்காவிலும் இந்தியப் பிரதிநிதிகள் யு. என். வர்களுக்குத் தனித்தனி மாதவேதனம் 3500 ரூபாயும், ஏனைய செலவுகட்கென 4500 ரூபாயுமாக, எல்லாம் 8000 ரூபாயை உதவப்படுகின்றது. அதுமாதிரியல்ல, அமெரிக்காவிலுள்ள இந்திய ஸ்தானிகர் காரியாலயச் செலவின் பொருட்டு வருடந்தோறும் 1,114,000 ரூபாயை தேவைப்படுகிறது. ருஷியாவில் உள்ள காரியாலயத்தின் அராவருடச்செலவு 750,500 ரூபாயாம். இந்த இருநாட்டு ஸ்தானிகர் காரியாலயச் செலவு இவ்வளவுவென்றால், மற்ற நாடுகளில் உள்ள காரியாலயங்களின் செலவு எப்படியிருக்கும்!"

சபை தெரிந் தெடுக்கப்பட்டது. 1948 ஆண்டு ஜனவரி கடைசியாக பகுதியில், ஓர் தமிழர் மகாநாட்டைக் கூட்டுவ தென்றும் ஆலோசிக்கப்பட்ட காரியாகவும் கொண்டிருவதாக அறிவிக்கிறது.

இலங்கையில் தமிழர் நிலை

நகரசபைத் தலைவரின் புத்திமதி

நல்லூர் தெற்குப் பகுதியினர் புதிதாக வாசகசாலைக் கொண்டு ஓர் கட்டிடத்தைக் கட்டி அன்று திறப்பு விழாவை வெகு விமரிசையாகக் கொண்டாடினார்கள். சைவாசாரப்படி கிரியைகள், விசேட ஸ்சைகள் பதவிபன நடைபெற்று அவ்வாசிகசாலை மகா தோரணங்களினாலும், கிறைகுடம் குத்த விளக்குகள் முதலியவைகளினாலும் சமூக அலங்கரிக்கப் பெற்றிருந்தது.

யாழ்ப்பாண நகரசபைத் தலைவர் திரு. கதிரவேலு பொன்னம்பலம் அவர்கள் அவ்வாசிகசாலைக்கு முன்னால் வாசிகசாலையைத் திறந்து வைக்கும்படி வேண்டிக் கொள்ளவே அவர் திறந்து வைத்தார். அப்பால் திரு. பொன்னம்பலம் அவர்கள் பேசியவற்றின் சார்பின்பின் வருமாறு:

"இம்மாதிரியான வாசிகசாலைகள் யாழ்ப்பாணத்தின் பல்வேறு பகுதிகளிலும் உண்டாவதை யிட்டு விக்ஷய சந்தேஷ யுடைகின்றேன். ஆனால்,

இவைகளின் பெறுபெற்றைக் கவனிக்கும்போது யிக்ஷயத் துக்கப்பட வேண்டியிருக்கின்றது. கடந்த இருபது முப்பது வருட சாலங்களின் முன் கல்வி பயின்றபுலவர்கள் நேர்மை, சார்பு, தியாகம்முதலிய அருங்குணங்கள் வாய்க்கப்பெற்றுப் பல்வேறு விஷயங்களில் முன்னணியில் நிற்கின்றனர். இக்கால வாலிபர்களோ படிப்பின் பெறுபெறுகச் சகல குணங்களிலும் பிழபோக் கடைகின்றனர். இதனையிட்டு மனம் வருந்தவேண்டியிருக்கின்றது. அத்துடன் படித்த வாலிபர் சுயநலத்தால் உதர்ப்பட்டு அதன் காரணமாக மனச் சாட்சிக்கு வி ரோ தமாக நடக்கின்றதுடன் பொருளைய, கைலஞ்சம் முதலிய கொடிய பழக்க வழக்கங்களைக் கையாளுகின்றனர், ஆகையினால் இம்மாதிரியான வாசிகசாலைகளினாலும், கல்விச்சாலைகளினாலும் என்ன பிரயோசனம் உண்டாகின்றது? இவைகளைச் சொன்னதன் கியாயம் யா தெனில் இவ்வாசிகசாலையினர் அம்

தொடர்ச்சி 6 ம் பக்கம்



வாழ்க உந்தணர் வானவ ரானினம்
வீழ்க தண்புனல் நேந்தனு மோங்குக்
ஆழக தீயதெல் லாம் அராமே
குழக வையக முந்துயர் தீர்கவே.

இந்து சாதனம்.

யாழ்ப்பாணம், சர்வசித்துவ
மார்ச்சு 1952 வெள்ளிக்கிழமை

கல்வி மந்திரியின் கருத்து

“தாம் தாம் வைத்து நடத்தும் பள்ளிக்கூடங்களின் கல்வி விருத்தி காலகதியிற் குன்றிவிடுமோ என்று இவ் விலங்கையிலே வித்தியா தாபனங்களை நிர்வகித்து நடத்தும் ஒவ்வொரு சமயவாதிகளுள் சந்தேகத்தோடும் அச்சத்தோடும் காணப்படுகின்றனர்” என்று புதிய கல்வி மந்திரியாகிய திரு. நுகவெல அவர்கள், சென்றவாரம் யாழ்ப்பாணம் மத்திய கல்லூரிப் பரிசளிப்புச் சபையில் தலைமை வகித்தபோது பேசிய பேச்சிற் சொல்லியுள்ளார்” அப்படியான சந்தேகமும், அச்சமும் இந்நாட்டின்கண்ணே வித்தியாசாலகளை வைத்து நடத்தும் பல்வேறு சமயவாதிகளின் உள்ளத்திற் பிறந்திருக்கின்றன வென்பதை ஒருவாறு யுகித்தே கல்விப்பகுதி மந்திரி இவ்வாறு கூறின ரென்பது புலப்படுகின்றது. அப்படியான சந்தேகமும் அச்சமும் இவ்விலங்கையிலுள்ள சைவர் பௌத்தர் கிறிஸ்துவர் இஸ்லாமிய ரென்னும் நான்கு யகுப்பினராகிய சமயவாதிகளிடத் திருக்கின்றன என்பது நிசமெனினும், அவர்களிடத் தெழுந்த சந்தேகமும் அச்சமும் சிறிது சிறிது பேதத்தோடு கூடியன வெனலாம்.

சைவர்களும் பௌத்தர்களும் கொண்ட சந்தேகத்திற்கும் அச்சந்தேகத்திற்குக் காரணம் தங்கள் மார்க்கத்துப் பிள்ளைகளைக் கிறிஸ்தவர்கள் தம் மார்க்கத்திற்கு இழுத்து விடுவ ரென்பதாம்; கிறிஸ்தவர்களாயுள்ளார் கொண்ட சந்தேகம் அச்ச மென்னு மிவைக்குக் காரணம், சைவ பௌத்தப் பிள்ளைகளைக் கிறிஸ்தவர்களாகிய தாங்கள் தங்கள் மதத்திற்கு முன்போல் இனியும் இழுக்க முடியுமோ என்பதாம். இந்த விஷயத்தில், இஸ்லாமியர் அதிக சந்தேகப்பட வேண்டியதில்லை; அச்சமடைய வேண்டியதில்லையெனலாம்; ஏனென்றால் அவர்கள் மார்க்க வைராக்கியம் பூண்டவர்கள், மேலும் இஸ்லாமியர் விஷயத்திற் கல்விவிருத்தி இக்காலத்தில் விசேஷமாக ஆரம்பித்திருக்கிறது; பெண்கள் கல்வியை விருத்தி செய்ய வேண்டுமென்னும் முயற்சிகளும் செயல்களும் இலங்கையிலுள்ள இஸ்லாமியரிடத்து இப்பொழுது அதிகமாகக் காணப்படுகின்றன; சமயம் மாற்ற முயற்சிசெய்துவரும் சமயவாதிகளைத் தங்கள் சமயத்தளவில் நின்று விடவேண்டுமென்றும், மற்றைச் சமயப் பிள்ளைகளைத் தம் சமயத்

திற்கு இழுத்தல் அடாத செயலென்றும் வித்தியா பகுதியார் தெருட்டுதல் வேண்டும்; சமய ஒற்றுமையோடு வித்தியாசாலையதிபர்களாக வுள்ளார் தத்தம் வித்தியா தாபனங்களைக் கொண்டு நடத்துவரேல் எவ்வகையான சந்தேகமும் அச்சமும் உண்டாதற்கு ஏதுவில்லையாம்.

இவை இங்ஙனமாக, இலங்கையிலே சமயவாதிகள் தாபித்து நடத்தும் கல்வித் தாபனங்கள், அரசினர் நிர்வகித்து நடத்தும் கல்வித் தாபனங்க ளென இருபிரிவின வுள்ளன; இப்போது கல்வி கற்கும் சிறுவர் சிறுமியர்களின் தொகை 930,359 எனவும், இவர்களுட் சமயவாதிகள் நடத்துங்கலாசாலகளிற் கல்வி கற்கும் பிள்ளைகளின் தொகை 480,553 எனவும், அரசினர் பாடசாலைகளிற் கல்விபயிலுவோர் தொகை 45,505 எனவும் மேற்படிகல்வி மந்திரியாரே எடுத்துக் காட்டியுள்ளார். சமயவாதிகள் நடத்தும் வித்தியாசாலகளில் அவ்வச் சமயத்திற்குரிய நூல்களும் ஒருவாறு பயிற்றப்படுகின்றன வெனலாம்; இல்லையேற்பயிற்றப்படு மெனக் காத்திருந்தது வீணாகலாம். அரசினர் வித்தியாசாலகளில் அந்த அந்தச் சமயத்திற்குரிய நூல்களே அவ்வப் பிள்ளைக்கும் பயிற்றப்படல் வேண்டுமென்ற ரியதி யிருப்பினும், பெரும்பாலும் அங்ஙனம் பயிற்றப்படுகிறதோ என்பதுதான் ஆசங்கைக் கிடமாம்; அரசினர் வித்தியாசால யாசிரியர்களாக எச்சமயத்தவரும் தலைமை வகிக்கலாகும்; உதாரணமாக, நூற்றுக்குத் தொண்ணூற்றைந்து விகிதம் பௌத்த பிள்ளைகள் கல்வி பயிலும் ஒரு வித்தியாசாலையிலே தலைமை யாசிரியரும் பௌத்த சமயத்தவராயிருந்தால், சமயக்கல்வி அவ்வித்தியாசாலையிற் கிரமமாக நடைபெறுமெனலாம். அங்ஙனமாக அவ்வித்தியாசாலைத் தலைமை யாசிரியர் மாற்றப்பட, அவருக்குப் பிரதியாய் ஒரு கிறிஸ்தவ ஆசிரியர் தலைமை வகிப்பாராயின் அக்கலாசாலையிற் பயிலும் பிள்ளைகளின் பௌத்த சமயக் கல்வி பங்கப்பட நேருமெனலாம்; இப்படியான மாறுதல் காரணமாகச் சமயக் கல்விப் பங்கம் நேருதலை இந்த யாழ்ப்பாண நாட்டில் இடையிடையே காணலாம்; இப்படிச் சமயபாடப் பங்கமும் பிணக்கும் வாராமற் பாதுகாத்துக் கொள்ளுதல் வித்தியா மந்திரிமேற் கொறுத்துள்ள பெருங்கடனும்.

இனி, அரசினர் வித்தியாசாலகளிற் கல்விபயிற்றும் ஆசிரியர்களாயுள்ளார்க்கு வேதன முதலிய விஷயங்களில் விசேஷ சகாயங்கள் செய்யப்படுகின்றன வென்றும், அரசினரு தவிபெறும் வித்தியாசால யாசிரியர்கள் விஷயங்களில் அங்ஙனஞ் செய்யப்படுவதில்லை யென்றும் கல்வி விஷயத்தில் ஈடுபட்டுழைப்போர் வித்தியா மந்திரியைக்குறைகூறுகின்றனர்; இருபகுதி உபாத்தியாயர்களும் ஒரே வகையான கடமையையே செய்கின்றனர் என்பது கல்வி மந்திரி செய்துள்ள கருத்து.

உலகம் பலவிதக் கதை

(முற்றொடர்-43)

“திலகவதியார் வாழ்க்கை”

“அண்ணா, நான் உங்களை ஏதும் சேட்டால் எனக்காகச் செய்வீர்கள் தானே” என்று இனியுயர் வினாவுக லும், “தங்காய், உமக்காக எதனை யுஞ் செய்யச் சித்தமாயிருக்கிறேன்; நான் இந்த உலகத்தில் வாழ்வதும் என் தாயாருக்கும் உமக்குமாகத் தான் என்ற கண்டுகொள்ளும்” என அன்புடன் பகர்த்தான் தமயன்; “அப்படியானால் நான் ஒன்று கேட்கலாமோ, அண்ணா” எனலும் “நாறு முறையுங் கேட்கலாம்; நீர்ல்லாமல் வேறபார், தங்கைச்சி, என்னைக் கேட்பது” என்று மகிழ்ச்சியுடன் சொன்ன தமயன். “அண்ணா ஒரு முறை கேட்டாலே செய்வீர்களே, அப்படியிருக்க நான் உங்களை நானு முறை, கேட்கவேண்டிய தில்லையே” என்று புன்னகையரும்பச் சொன்ன சிவபாக்கியம்; “நான் குறித்தச் சொன்னது அப்படியல்ல, தங்கைச்சி, ஒன்றல்ல நாறு கருமச் சதச் செய்யும்படி நீர் சேட்டாலும் நான் தயங்காமற் செய்வேன், என்பதை யிட்டே சொன்னேன்” என்று சொன்ன சிவகுருநாதன்; “அண்ணா, உங்களையும் தனபாக்கியத்தையும் தம்பதிகளாகப் பார்க்க ஆசைப்படுகிறேன்” என்று சனிவுகூர்ச் சொன்ன தங்கை; சேட்ட தமயன் திகைத்தான்; உடனே அவன் மனதைத் திடப்படுத்திக் கொண்டு “தங்கைச்சி, அப்படி நடக்குங்காலத்தில் நீர்தானே நின்று எல்லாக் கருமங்களையும் நடக்கி வைப்பீர்; நீர்தானே தம்பதிகளை மகிழ்ச்சியோடு பார்ப்பீர்” என்று இதமாகச் சொன்ன தமயன்; “அந்தக் காட்சி எப்பொழுதென்குக் கிடைக்கும்” என்ற தங்கை கவலைபுடன் கேட்க, “நடக்குமபோதுதான் கிடைக்கும்மமா, நாம் கிளைத்தபடியல்லாமல் நடக்குமா? அந்த ஆண்டவன் கிளைத்தல்வேண்டும்; அல்லாமலும், என்னருமைச் சகோதரமே, நீர் இப்படிக்கண்ணிகையாக விருக்க, நான் கல்யாணஞ் செய்வேனென்ற நீர் எப்படிக்காத்திருக்கலாம் தங்காய்? உம்முடைய கருமம் என்றைக்கு கிறைவறுமோ அன்றைக்கே என்கருமமும் கிறைவேறியதற்கு ஒப்பாகும்” என்றன் மூத்தோன்; “அண்ணா, என் உள்ளக் கிடக்கை உங்களுக்குத் தெரியுந்தானே” என்றான் இளையன் “தெரிந்தபடியார் நான் இப்படிச் சொல்கிறேன், என் அருமைத் தங்காய்” என்றான் தமயன், “உங்கள் கருமம் கிறைவேறின்னா என்கருமம் கிறைவேறியதைப்போல் சந்தோஷப்படுவேன் அண்ணா, என்னுள்ளத்தில் நான் விரித்துள்ளவர் இன்னமுங் கிட்டவில்லை; கிட்டியபின் தாயார் சொற்படியும் உங்கள் சொற்படியும் நடந்த கொள்வேன்; தனபாக்கியத்தை நீங்கள் பெண்ணாகக் கொள்ளவேண்டுமென்பது எல்லார்க்கும் சம்மதம், நீங்களும் அதற்கு மாறல்ல; ஆனதால் அண்ணா, தடைசொல்லாமல் இப்பொழுதே என்னையும் தாயாரையும் தங்கை பாக்கிய லட்சுமியையும் மற்றையோரையும் மகிழ்ச்சி செய்யுங்கள்; என் விஷயத்தில் “கிட்டாதாயின் வெட்டெனமற” என்றபடி ஒரு வர்க்கு வாழ்க்கைப்படவேண்டுமென்பதை அறவேறந்து, தெய்வத்தைச் சிந்தித்து வழிபட்டுக்கொண்டு மனபாராட்டி வேதன மளித்தல் முறையல்ல வென்றுதான் நினைக்கக் கிடக்கின்றது; இக்குறையை உமக்குமே உபாத்தியாய கல்வி மந்திரி செய்துள்ளார்” என்று சொன்னார்.

ஆதலோடு வரும்வேன்; பத்தியுடன் இறைவனைப் பணிவார்க்கு இடைஞ்சலில்லை அண்ணா, அல்லாமலும், அண்ணா சொல்லுகிறேன், தமக்கென வரித்த கணவன் கிட்டாதபோக, உத்தமியாராகிய திலகவதியார் வாழ்ந்த தாய சைவவாழ்க்கையையும் செய்த சிவத்தொண்டையும் பெற்ற பேற்றையும் நாங்களெல்லோரும் பெரியபுராணத்திற் படித்தாமல்லவா; அப்படியான வாழ்க்கையை வாழவேண்டுமென நான் ஆசைப்படுகிறேன்; அண்ணா நீங்கள் கவலைப்படாதீர்கள்; எங்கள் தாயார் கவலைப்பட்டால் நீங்களே தாயாருக்கு ஆததல் சொல்லித் தேற்றங்கள்” என்று அண்களில் நீர்துளிப்பச் சொன்ன சிவபாக்கியம். தன் அருமைத் தங்கை இப்படியெல்லாம் ஞாயஞ் சொல்லக் கேட்டுக் கொண்டு இருந்தவனாகிய சிவகுருநாதன், சற்றுநேரம் யோசித்து விட்டு, “தங்காய், திலகவதியாரைப் போல் வாழவேண்டுமென்று நீர் விரும்பினால், அவருடைய சகோதரராகிய திருநாவுக்கரசரைப் போல வாழவேண்டுமென்று நானும் விரும்பலாம் தானே, அம்மா” என்று சிந்தனையோடு சொன்ன சிவகுருநாதன்; கேட்டதங்கை பதில் சொல்வதற்கு வகையறியாளாய்ச் சம்மாவிரந்தன்; இங்ஙனமாக, கண்ணகியம்மை தம் மக்களிருந்த தலைவாசற்பக்கம் வந்தார்.

“நெஞ்சங் கடுத்தது காட்டுமுழகம்”

தன்னுடைய அருமைபான மக்களிருவரும் முகவாட்டத்தோடு கூடிய வர்களாகப் பேசக்கண்ட தாயானவள் “என் மக்களா, நீங்கள் இங்கேயா கிற்கிறீர்கள்” என்று கேட்பதற்கிடையில், தன் பிள்ளைகளிருவரும் கவலையோடு கிற்பதை அவதானித்தான், மக்களும் தங்கள் கொண்ட கவலையை மறைத்துத் தத்தம் முகத்தில் மகிழ்ச்சிகாட்ட முயன்றனரேனும், “நெஞ்சங் கடுத்தது காட்டும் முகம்” என்றபடி, அகத்திலேயுள்ள கவலை பெற்றவளைக் கண்ட மாத்திரத்தே அகிஷ்ப்பட இருவரும் சற்றுநேரம் தாயாருக்கு என்னபதில் சொல்வதென்றறி யாதவராய்ச் சம்மா நின்றுனர். பின்னர்ச் சிவகுருநாதன் ஒருவாறு தன் கவலையை அகற்றிவிட்டுச் சந்தோஷத்தோடு கூடிய முகத்தினையு “அம்மா, எங்கள் தங்கைச்சி சொல்வதைக் கேளுங்கள்” எனலும், தாய் மகளுடைய முகத்தைப் பார்க்க, மகளும் முகமலர்ச்சி காட்டி, “அம்மா, நீங்கள் அண்ணாவுக்காயுஞ் சொல்லக்கூடாது, எனக்காயுஞ் சொல்லக்கூடாது, நடுவு தில்மையோடு ஆர்சரி யென்பதைச் சொல்லிவிடுங்கள், நான் உள்ளதைச் சொல்லுகிறேன்” என்று தனக்குத் தன் தமயனுக்கு மிடையே நடந்த சம்பாஷணையை ஒன்றுமொழியாபற் சொன்னான்; “மகனே, உன்னுடைய முறைப் பாட்டைச் சொல்லு” என்று தாய் கவலைகூர்ந்தவளாய் வினவ, “அம்மா, எனக்கு வேறாக முறைப்பாடினல்; தங்கைச்சி சொன்னவை முழுமதம் கிசும்; ஆனால் ஒரு விஷயம் மாத்திரம் உங்களைக் கேட்கிறேன், அம்மா, என் அருமைத் தங்கைச்சி கித்திய கண்ணிகையாக விருக்க, நான் இவ்வாழ்க்கையுட்பு, என்மனஞ் சமம தப்பீமா? தெய்வத்திற்குச் சம்மதமாகுமா? உலகம் ஒத்துக்கொள்ளுமா? தங்கைச்சி இப்படி என்னைக் கேட்கலாகுமா? நான் வேறொன்று சொல்லவில்லை, தங்கைச்சி விவாகஞ் செய்தவுடன், தங்கைச்சி சொல்லுகிற பெண்ணை நான் கல்யா

தொடர்ச்சி 5-ம் பக்கம்

ஐ. தே. க. — தமிழ்க் காங்கிரஸ் ஒற்றுமை

அதனை ஏற்படுத்தும் மார்க்கம்

முதலில் தமிழ்மக்கள் ஒன்றுபடவேண்டும்

[நமது அரசியல் நிருபர் எழுதுகிறார்]

இன்று தமிழ் மக்கள் அடைந்துள்ள நிலைமை யிசையும் கேவலமானது; இதனை எல்லாரும் ஒத்துக்கொள்ளுகிறார்கள். இன்றைய அரசியல் வாழ்க்கையில், தமிழர் அகாசிகளாகவிட்டனர். இதற்குக் காரணம் யார்? என்னும் கேள்விக்கு இன்று பலவிதமான விடைகள் வெளிவரும். ஆனால் அதனைப்பற்றி ஆராய்வதற்குப் பலன் இல்லை. சுறந்த பால் முலைக்கேற்போவதில்லை. நடந்துமுடிந்த காரியத்தைப்பற்றி கவலைப்பட வேண்டாம். இனி என்ன வேண்டியதை ஆராய்வதற்கு முடிவுக்கு வருவதே அறிஞர்கடமை. அக்கடமையை ஆற்றவேண்டியது தமிழ்க்காங்கிரஸ். தமிழ் மக்களின் உண்மைப் பிரதிநிதிகளாவல்தாபனமாக இன்று தலைகையில் விளங்குவது அது ஒன்றே. இந்த விஷயத்தில் திரு ஜி. ஜி. பொன்னம்பலத்தின் நிலைமை மனப்பான்மை, எமக்குத் தெரியவதாக இல்லை என்பதை வெளிப்படுத்தக் கூறவேண்டியிருக்கிறது. திரு. ஜி. ஜி. சென்ற ஞாயிற்றுக்கிழமை கெழும்புத் தமிழர் அளித்த வரவேற்புசாரத்தில் கூறியன, இப்போதைக்கு நெருக்கியதை தமிழ் மக்களுக்குச் சாதகமாகத் தீர்க்கக் கூடியதாக இல்லை. "எம்" மற்றும் சமுதாயத்தாருடன் ஒத்துழைப்போம்; ஒத்துழைக்கத்தான் போகிறோம்" என்று சம்மா கூறவதினால் புகள் கிடைக்கமாட்டாது; அப்படியான ஒத்துழைப்பை எப்படிப்பெறலாம்; அதற்கான மார்க்கங்கள் யாவை என்பவற்றை ஆராய்வது தமிழ்மக்களாவழிகாட்டவேண்டியது ஜி. ஜி. யின் கடமை. பழையசேலாக்களைக் கிளிப்பிள்ளைபோலத் திருப்பித் திருப்பிக் கூறவதற்குப் பயன் இல்லை.

தமிழ்க் காங்கிரஸ் ஒர் தனிப்பட்ட மனிதரின் உதாபனம் என்றும், அதில் ஜி. ஜி. சர்வாதிகாரம் செலுத்துகிறார் என்றும், சொல்லப்படுகிறது. அது உண்மையானால் அதற்கு முந்த பொறுப்பாளிகள் ஸ்ரீ சந்திரவேந்தன், திரு. சிற்றம்பலம், திரு. எஸ். ஆர். கணகராயகம், திரு. எம். ஆர். காராநாதன் போன்றவர்கள் தான் என்பதைக் குறிப்பிடாமல் இருக்கமுடியாது. இவர்கள் தமிழ்க் காங்கிரஸ் சேர்ந்து, தங்கள் கொள்கையின் திறமையை விளக்கிப் பொதுஜனங்களின் ஆதரவைச் சம்பாதித்து அதன்மூலமாகக் காங்கிரஸின் அதிகாரப் பீடத்தைக் கைப்பற்றியிருக்க வேண்டும். அதனைவிடுத்து வெளியே சின்று குறை சொல்வதால் ஆம்பயன் இல்லை. சேர்மானாக தமிழ்மக்களுக்கிடையே மீண்டும் பிணைக்கக் கொண்டுவருவதுதான் சண்டையன் யோனதுபோகட்டும்; இனி யாவது தமிழ்மக்கள் பந்துக்கட்டாக ஒன்று சேரப்போகின்றனரா? அல்லது இனியும் செல்லிக்காய்முடைபோலத்தான் இருக்கப்போகின்றனரா? என்பதுதான் இப்போதைய கேள்வி.

ஐக்கிய முன்னணி ஏற்படுத்துக

தமிழ்க் காங்கிரஸ் தனது காரிய நிருவாகசபையைக் கூடிய சீக்கிரம் கூட்டி, இப்போதுள்ள அரசியல்நிலைமையை நன்கு ஆராயவேண்டும். நிலைமை இப்படியே இனிமும் இருக்குமானால் தமிழ் மக்களின் கதி என்ன என்பதை ஒவ்வொரு அங்கத்தவரும் நன்கு சிந்தித்து ஒர் முடிவு என்னுதல்வேண்டும். அதன்பின், காங்கிரஸ் அதிகாரப்பீடம் இப்போது காங்கிரசுக்கு வெளியேயுள்ள தமிழ்மக்களையும் சேர்த்து ஒர் மகாநாடு கூட்டி, அவர்களின் கொள்கையை அறியவேண்டும். ஸ்ரீமான்சன்; சுந்தரலிங்கம், சிற்றம்பலம், நல்லையா, எதிர்மனசிங்கம், அல்பிரட் தர் பியூயா முதலாம் பாராளுமன்றத்தவரும், ஸ்ரீமான்சன் ரேசன், ஆர். ஆர். நல்லையா, எஸ். ஆர். கணகராயகம், எம். ஆர். காராநாதன், வி. ராஜரத்தினம், சி. இராஜரத்தினம், வி. வீரசிங்கம், ஹண்டி பேரின்பராயகம், வி. தர்மகுலசிங்கம், மு. பாலசுந்தரம், க. பொன்னம்பலம் முதலாம் பிரமுகர்களை இம் மகாநாட்டிற்கு அழைத்து ஒர் சமரச வழிகாட்டு அவர்களையும் தமிழ்க் காங்கிரசின் சேர்த்து ஒர் ஐக்கிய முன்னணி ஏற்படுத்தவேண்டும். இன்று பாராளுமன்றத்தில் உள்ள தமிழ்ப் பிரதிநிதிகள் இம்மகாநாட்டிற்குப் பங்குபற்ற இணக்காவிட்டால், எம் கியாமான கோரிக்கைக்கு இணக்காவிட்டால் அவர்களுடைய தொகுதிகளிலே சென்று நாம் எம் நிலைமையைப் பொதுஜனங்களுக்கு விளக்கி, பொதுஜன அபிப்பிராயத்தை உருவகப்படுத்தவேண்டும். எங்கள் கோரிக்கையும் கொள்கையும் நீதியானவையே என்று அவ்வத்தொகுதியிலுள்ளவர் உணர்ந்து, எம் கேள்விக்கு இணங்கும்படி தம் பிரதிநிதிகளை அவர்கள் தூண்ட மார்க்கம் தேடவேண்டும். பொதுஜன அபிப்பிராயத்துக்கு விடாதமாக அவர்கள் சிந்திப்பாது. இந்த முயற்சிகளையாவும் அன்பை அகிம்சையை, சத்தியத்தை ஆதாரமாகக் கொள்ளிவண்டும் என்பதை நாம் கணப்பொழுதாயினும் மறக்கக் கூடாது.

ஒற்றுமை ஏற்படுத்த வல்லவர் இல்லையா?

இப்படியான ஒர் மகாநாட்டைக் கூட்டி, அதன் பயனாக எம்மை முதலிற் பலப்படுத்திக் கொள்ளவேண்டும். அப்படிப் பலமாவதற்கு—அப்படியான ஒற்றுமை ஏற்படுவதற்குத் தடையாக இருப்பது, கேவலமான தப்பிப்பிராயங்களும், பாஸ்பரம் தூற்றித் திரியும் வசையுமே என்க. இவை பெல்லாம் கிழத்தப்படல் வேண்டும். தமிழ் மக்களுக்கிடையே தீவிரவாத புரணொற்றுமை ஏற்பட்டுவிட்டால், எமது இனமும் மிகவும் சிறப்பாக இருக்கும். இம்மகாநாட்டிற்கு வந்ததற்கு ஐக்கிய தேசியக் கட்சியின் ஒர் அங்கமாகத்

தமிழ்க் காங்கிரசைச் சேர்க்க வேண்டும். இப்போது எமக்கிடையேயுள்ள ஒற்றுமையின்மை காரணமாகவே, தமிழ்க் காங்கிரஸ், இக்கட்சியின் சேர முடியவில்லை. தமிழ் மக்களது எதிர்காலம் சுபிட்சமாக இருக்க வேண்டுமானால், தமிழ்க்காங்கிரஸ் இனியும் தனிச்சாட்டுத் தர்பார் நடாத்த முடியாது. வேறும் கட்சிகளுடன் சேர வேண்டும். சமதர்மிகள் சமசமாலிகள் உறவு தமிழாகிய எமக்கு வேண்டவேண்டாம் தம்மொத்த வீட்டில், தோட்டத்தில், வியாபார விஷயங்களில் முதலாளித்துவமும், பரிசுரத்தில் சமதர்மமும் பேசும், சமசமாலிகள் பலரை நான் அறிவேன். யானே ஓறுவுக்கு இப்பால் தேசியமும், யானே இறுவுக் கப்பால் தடித்த வகுப்புவாதமும் கக்கும், சமதர்மிகளையும் அறிவேன். உன்னொன்று வைத்துப் புறம்பொன்று பேசும் அரசியற்பட்ச்சார்த்திகளின் உறவுமக்கு வேண்டியதே இல்லை. எம் கிலையை, ஆசாராதுட்டானகளை, நாகரிகத்தை பங்கப்படுத்தி ரூபிபாவுக்கு அடிமையாக்க வேண்டுமும் சமதர்மிகள்—சமசமாலிகள் கொண்டாட்டம் எமக்கு வேண்டாம். தமிழ் மக்களாகிய நாம் எம் பிற்கால நிலைமையை எதிர்ப்படுத்துதற்கும் மிதவாதக் கொள்கையைக் கடைப்பிடிக்க வேண்டும். ரூபிப சமதர்மமும் வேண்டாம்; அமெரிக்க முதலாளித்துவமும் வேண்டாம். எங்கள் புராதன பொளத்த—ஹிந்து மார்க்கங்களுக்குரிய "சோஷலிஸ்ட்" சமத்துவக் கொள்கையைக் கடைப்பிடிப்போம். அந்தக் கொள்கையை, ஐக்கிய தேசியக் கட்சி கொண்டுவந்து, அதனை, இன்னும் அரசியல் அதிகாரத்தில் இருக்கப்போகிறது. அது அது தமீழ்க் காங்கிரஸ் சேரவேண்டும்.

ஸ்ரீமூலிஸ்வரன் துணை யாற்ப்பாணம் கோட்டை ஸ்ரீ மூலிஸ்வரப்பெருமான் திரு வெம்பரவைத் திருவுலா விஞ்ஞாபனம்

சிவநேயச் செல்வர்கள்! நிகழும் சர்வசித்துவ வருஷம் மார்ச்சு 1947 (19-12-47) வெள்ளிக்கிழமை தொடக்கம் யாழ்ப்பாணம் கோட்டை ஸ்ரீமூலிஸ்வரன் கோவில் திருவெம்பரவைப் பூஜை ஆரம்பமாகும். அன்று முதல் 10 நாட்களுக்கு விசேஷ அபிஷேக ஆராதனையும், ஸ்ரீமூலிஸ்வரன் கச்சேரிசீரம், சங்கீதக் கச்சேரிசீரம் நடைபெறும். அத்தருணம் அன்பர்கள் யாவரும் வந்து ஸ்ரீமூலிஸ்வரப் பெருமானைத் தரிசித்து இஷ்டசித்திகளைப் பெற்றுமும் வண்ணம் அன்புடன் வேண்டிக் கொள்ளுகிறேன். இங்ஙனம், ஷே கோவில் சோந்தக்காரர். Mis 107 20-26 12-47.

தந்தரோக சஞ்சீவி கந்தசாயி வைத்தியர் சந்தனாதித் தமிழம் ஒரு கிராமத்து வைக்ககடிய ஒரு அவர்க தயிலம் விடை ரு 2

ஒவ்வொருநாளும் ஒருசதவீதம் வைத்துக் கடைசியன்று சியாக்காய் வெந்தயம் அவித்துத் தப்பி வெண்ணீரில் தோய்வது பத்தியம்; புகையிலையாகாது. ஆடினபல்லு உடனே இறக்கும், முரகவளரும், வாய்ப்புண் வீக்கம் தொண்டைப்புண் கம்மல் இருமல் கபாலம் பீனிசம் மாற்றும் உத்தரவாகமுடையது. ஒரு தடவை வேண்டிப்பாவித்து அறியலாம். நெடுப்புக்கு முதல் எந்த வேக்காட்டிற்கும் பூச உடனே வேதனை தணியும். வி. பி. பி. யிலும் உணுப்புவோம். சீசா முதலிய செலவு வேறு விலாசம்: ஆயுள்நீத சிவசோதி மூலக்கல் ஹோல் வல்லெட்டித்தறை. 25 1-7-46-30.6.48 (வெ) 26-3-47 to 1-7-48

இலங்கைச் சுதந்திர விழா

குளோஸ்டர் கோமகன் பங்கு பற்றுவர்

இலங்கைக்குச் சுயராசிய அந்தஸ்து வருகிற பிராவரியிற் கிடைக்கும்போது அதனை விமரிசையாகக் கொண்டாடுவதற்கு ஏற்பாடுகள் நடக்கின்றன. பிரிட்டிஷ் மன்னர் பிரானுடைய சகோதரான குளோஸ்டர் கோமகனும் இச்சுதந்திர விழாவிற்கு யங்குபத்துவாக இலங்கைக்கு விஜயம் செய்வார் என்று மீஸர் செனரையக்கா சேன்ற புதன்கிழமை பிரதிநிதிகள் சபைக் கூட்டத்தில் சேரிவித்தார். இவ்விழாவிற்கு மளிக் கும்படி 10000 பேருக்கு அழைப்புப் பத்திரங்கள் விடுக்கப்பட்டிருப்பதாகவும் பிரதமர் தெரிவித்தார். கோவில்களில் பலிபீடுதலாகிய செட்ட வழக்கத்தைச் சட்டபூர்வமாகத் தடுக்க வேண்டுமென்று சேன்ற மேற்கதைப் பிரதிநிதிகளில் ஒருவராய் ஸ்ரீஜாத் எஸ். பி. ஆதித்தன் ஒர் அறிவித்தல் கொடுத்திருக்கிறார். அப்படி அது அது சேர ஆலோசிக்குமூன், தமிழ் மக்களுக்கிடையே பூசண ஒற்றுமை நிலவ வேண்டும். அச்ச ஒற்றுமையை ஏற்படுத்தக் கூடியவோர் தேசாபிமானி, தமிழ் மக்களிடையே இல்லையா?

புளியமர விற்பனவு

வண்ணார்பண்ணை கிழக்கு கோவிலடித் கல்லூரி வீதியில் யாழ்ப்பாணம் சைவபரிபாலன சபைக்குரிய ஆச்சிரமக் காணியில் நிற்கும் இரண்டு முதிய புளியமரங்கள் நிகழும் சர்வசித்து வருடம் மார்ச்சு 1947 (20-12-47) சனிக்கிழமை பிற்பகல் 4 மணிக் கு மேற்படி சபை ஆங்கத்தவரும் ஒருவராகிய திரு. சி. ஜயப்பிள்ளை உடையார் அவர்களால் குறித்த காணியில் வலத்தில் விற்கப்பும். விரும்புவோர்குயித்த நேரத்திற்குறித்ததிற்கு சமுகமளித்து அவற்றை விலக்குப் பெறலாம். மு. மயில்வாகனம் காரியதரிசி யாழ்ப்பாணம் சைவபரிபாலனசபை 15-12-47, M 203 16, 19

பசந்த லேகியம்

இதனால் மூலக்குடு, இருமல் பித்தப் பாண்டு, குண்மவாய்வு, செஞ்செரிவு, கைகால் வலி, அசதி, அஜீரணம், வயிற்றுப் பொருமல், புளித்த எப்பம், மலச் சிக்கல், பீனிசம், பார்வைக் குறைவு, வெள்ளை, சூலை, சந்த வாய்வு, பிரமேகம் முதலிய வியாதிகளை குரியனைக் கண்ட பனிபோல் கீங்கும். இந்நீரியம் கட்டுப்பட்டு, தேச புஷ்டி, வஜீகரம், பலம் முதலானவை உண்டாகும். ஸ்திரீகளுக்குண்டாகும் பிரதானமான வியாதியாகிய குதகக்கட்டு, பிரசவத்தால் உண்டாகும் பல கொடிய உபத்திரவங்கள் தீர்ந்த மாதவிடாய் குறைந்து அல்லது அதிகமாய்க்காணுதலால் நோரிமும் பல கோய்களும் தீர்ந்து, தேகத்துக்குப்பலம், உண்டாக்கும். ஒரு குத்தல் விலை ரூபா 25 அரைகுத்தலுக்கு ரூபா 12-50 கால் குத்தல் ரூபா 6-25 விலாசம்: க. ஆறுமுகம்பிள்ளை 156, செக்கடித்தெரு கொஞ்சு 26-3-47 to 1-7-48

திருச்சி ரேடியோ

சனி டிசம்பர் 20

காலை 7 15 தோரம்பம் 7 20 தமிழில் செய்திகள் 7 30 வி சாந்தகுமாரி பாட்டு 8 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 8 15 திருப்பாப்புலியூர் வி ராஜமய்யர் வயலின் 8 30 காலை இசை இசைத்தட்டு 9 முடிவு.

1 திருப்பாப்புலியூர் வி ராஜமய்யர் வயலின் 1 30 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 1 40 சர்வகலாசாலைகளுக்கு 2 தமிழில் செய்திகள் 2 05 சர்வகலாசாலைக்குறிப்பு 2 15 கே ஆனந்தா பாட்டு 2 45 முடிவு

மாலை 5 கே ஆனந்தா பாட்டு 5 40 பெரியபுராண விளக்கம் 6 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 6 10 அறிவிப்புகள் 6 15 கிராம நிகழ்ச்சிகள் 7 வி சாந்தகுமாரி பாட்டு 7 15 ராணுவத்திலிருந்து திரும்பியவர்களுக்கு வேலைதேடிக்கொடுக்கும் ஸ்தாபனங்கள் 7 30 தமிழில் செய்திகள் 7 45 டி கே பட்டம்மாள் பாட்டு 9 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 9 15 ஆங்கிலப்பேச்சு 9 30 லண்டனிலிருந்து செய்திகள் 9 40 அறிவிப்புகள் வானிலை 9 45 ஜலதரங்கம் வயலின் 10 இசைவேளை இசைத்தட்டு 10 30 முடிவு

ஞாயிறு டிசம்பர் 21

காலை 7 15 தோரம்பம் 7 20 தமிழில் செய்திகள் 7 30 தில்லையாடி எஸ் பாண்டூரங்க பாகவதர் பாட்டு 8 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 8 15 காலைஇசை இசைத்தட்டு 8 30 கமலா ராமச்சந்திரன் வீணை 9 முடிவு.

12 கதம்பம் இசைத்தட்டு 12 30 உலக நாதன் உயல் நாடகம் 12 45 சரசுப்பிரியா இசைவிசித்திரம் 12 50 ஊர்த்துவத் தாண்டவம் இசைநிகழ்ச்சி 1 மணிமொர் 1 30 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 1 40 பி என் அங்கப்ப பிள்ளை நாகஸ்வரம் 2 தமிழில் செய்திகள் 2 05 பெண்ணுலகம் 2 30 நீங்கள் கேட்டவை இசைத்தட்டு 3 ஒலிபரப்பு முடிவு

மாலை 5 வி என் பாலசுப்பிரமணியம் பாட்டு 5 40 தேவாராதனை 6 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 6 10 அறிவிப்புகள் 6 15 கிராம நிகழ்ச்சிகள் 7 வி என் பாலசுப்பிரமணியம் பாட்டு 7 30 தமிழில் செய்திகள் 7 45 திரைப்பட விமர்சனம் 8 வி எஸ் கிருஷ்ணய்யர் பாட்டு 9 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 9 15 குரல்வகை இசைத்தட்டு 9 30 லண்டனிலிருந்து செய்திகள் 9 40 அறிவிப்புகள் வானிலை 9 45 புல்லாக்குழல் கிளாரினெட் 10 நீங்கள் கேட்டவை இசைத்தட்டு 10 30 முடிவு.

திங்கள் டிசம்பர் 22

காலை 7 15 தோரம்பம் 7 20 தமிழில் செய்திகள் 7 30 திருராமேஸ்வரம் ஆர் மீனாட்சி சுந்தரம் கிருஷ்ணமூர்த்தி நாகஸ்வரம் 8 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 8 15 புதிய பாடல்கள் அ இ ரேடியோ வித்வான்கள் தயாரிப்பு 8 30 எம் ஆர் சிவராமன்நாயர் பாட்டு 9 முடிவு

1 கதம்பம் இசைத்தட்டு 1 30 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 1 40 எம் ஆர் சிவராமன்நாயர் பாட்டு 2 தமிழில் செய்திகள் 2 05 எம் ஆர் சிவராமன்நாயர் பாட்டு 2 15 கல்வி ஒலிபரப்பு 2 45 முடிவு.

நாவலர் தினம்

நாளை நிகழும்

நிகழும் சர்வதேச வகுப்பும் மர்கழி மாதம் 5 ந் திகதி (20.12.47) சனிக்கிழமை பிற்பகல் 4 மணியளவில் நாவலர் பாடசாலை மண்டபத்தில் திரு ச. நடேசபிள்ளை B. A. B. L., F. R. E. S. அவர்கள் தலைமையில் மேற்படி வித்தியாசாலைச் சைவ இளைஞர் சங்கத்தின் ஆதரவில் நாவலர் தின விழா நடைபெறும்.

பிற்பகல் 4 மணி தொடக்கம் 7 மணி வரையில், யாழ்ப்பாணத்திற் பிரடல்யம் வாய்ந்த சங்கீத விற்பன்னர்களின் சங்கீதக் கச்சேரி நாதஸ்வரக் கச்சேரி, முதலியன நிகழும். 7 மணி தொடக்கமாக, திருவாளர்கள்: வ. வி மயில்வாகனார், சி. நாகையா, வி முத்துத்தம்பி, எஸ் கண்ணனடிகள் என்பவர்களால் நாவலர் பெருமான் வாழ்க்கைத்தொண்டு என்பன பற்றிப் பிரசாரணங்கள் நிகழ்த்தப்படும்.

நேதாஜி வாசகசாலை

வண்ணார்பண்ணை, காங்கேசன் துறை ரேட்டில் உள்ள டை வாகசக சாலை அபிவிருத்திக்குரிய முறைகளைப்பற்றி ஆலோசிப்பதற்காக சென்ற 5-12-47 ல் மேற்படி வாசக சாலை மண்டபத்தில் ஓர் கூட்டம் நிகழ்ந்தது. பலர் சொற்பொழிவாற்றினர்.

மாலை 5 திருராமேஸ்வரம் ஆர் மீனாட்சி சுந்தரம் கிருஷ்ணமூர்த்தி நாகஸ்வரம் 5 40 இசைப்பயிற்சி 6 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 6 10 அறிவிப்புகள் 6 15 கிராம நிகழ்ச்சிகள் 7 உமையாள்புரம் ஜி கல்யாணமய்யர் பாட்டு 7 30 தமிழில் செய்திகள் 7 45 காப்பி ஹோட்டல் 8 உமையாள்புரம் ஜி கல்யாணமய்யர் பாட்டு 8 30 நாட்டிபு சங்கீதம் 9 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 9 30 லண்டனிலிருந்து செய்திகள் 9 40 அறிவிப்புகள் வானிலை 9 45 கடத்தார் என் சங்கராமையர் வீணை 10 இசைவேளை இசைத்தட்டு 10 30 முடிவு.

செவ்வாய் டிசம்பர் 23

காலை 7 15 தோரம்பம் இசைத்தட்டு 7 20 தமிழில் செய்திகள் 7 30 கே தங்கம்மா பாட்டு 8 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 8 15 காலைஇசை இசைத்தட்டு 8 30 குன்னக்குடி வி வெங்கடராமய்யர் புல்லாக்குழல் 9 முடிவு.

1 நீங்கள் கேட்டவை இசைத்தட்டு 1 30 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 1 40 கே தங்கம்மா பாட்டு 2 தமிழில் செய்திகள் 2 05 கே தங்கம்மா பாட்டு 2 15 கல்வி ஒலிபரப்பு 2 45 முடிவு.

மாலை 5 திருப்பாம்புரம் என் சிவசுப்பிரமணியபிள்ளை பாட்டு 5 40 இசைப்பயிற்சி 6 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 6 10 அறிவிப்புகள் 6 15 கிராம நிகழ்ச்சிகள் 7 தாவவாத்யக்கச்சேரி 7 30 தமிழில் செய்திகள் 7 45 மன்னார்குடி ராஜகாபால் பிள்ளை பாட்டு 9 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 9 15 குரல்வகை இசைத்தட்டு 9 30 லண்டனிலிருந்து செய்திகள் 9 40 அறிவிப்புகள் வானிலை 9 45 இசைவிழா 10 30 முடிவு.

பண்டிதர்

ம. வே. திருஞானசம்பந்தப் பிள்வளாயின்

அறுபதாம் ஆ நிறைவு விழா நிதி

மது பண்டிதரவர்களின் சஷ்டியப்த புர்த்தி விழாவை, வருகிற மர்கழி மீ 22-12-47 சனிக்கிழமை திருவருளை முன்னிட்டு நடத்திச்செய்திருப்பதால், அத்தேதிக்கு முந்தியே மேற்படி பண்டிதரவர்களின் மாணுக்கர்கள் அபிமானிகளாயுள்ளாரணவரும் இந்நிதியின் பொருட்டுத் தம்மால் உபன்றபணம் உதவுக: மேலும் பணம் உதவும் அன்பர்கள் தம்பெயர் விவரம் மென்னு மிவைகளைத் தெளிவாக எழுதி, திரு. S. P. கந்தையா அவர்கள் மேற்படி நிதித் தணிகாரி, இந்துசாதனாலயம், வண்ணார்பண்ணை என்னும் விவரத்திற்கு அனுப்புக.

இந் நிதிக்குப் பண முதலியவோரின் பெயர், விவரம், பணத் தொகை முதலியன இந்துசாதனத்தில் வெளிவரும்.

திருவாளர்கள்:	ரூ. ச.
முன் கணக்குப்படி	1390 00
வ. சோமசுந்தரம், திருநெல்வேலி	10 00
த. முத்துசுவாமிப்பிள்ளை (Crown Advocate)	
வண்ணார்பண்ணை	25 00
	1425 00

கா. கந்தையா, தலைவர். க. சி. சுப்பிரமணியம், காரியதரிசி.

ஷெ பண்டிதரின் சஷ்டியப்தபூர்த்திச் சபை, வண்ணார்பண்ணை

திரு. வே. சிவக்கொழுந்து அவர்களியற்றிய

பிரதமவகுப்பு நூல்கள்

- 1 நாலந்தரப் பூமிசாத்திரம் (7-ம் பதிப்பு) விலை சதம் 80
- 2 ஐந்தாந்தரப் பூமிசாத்திரம் (5-ம் பதிப்பு) விலை ரூபா 1
- 3 நாலந்தரக் கணிதம் (புதியபதிப்பு) விலை ரூபா 1 35
- 4 ஐந்தாந்தரக் கணிதம் (புதியபதிப்பு) விலை ரூபா 1 50
- 5 இரண்டாம் பூன்றாந்தரக் கணிதங்கள் (அச்சில்) விரைவில் வெளிவரும்

புதியபாடத்திட்டத்தக்கு அமைய எழுதப்பெற்ற மேற்படி நூல்கள் ஆங்கில பாடசாலைகளில் கல்வியிலும் தமிழ்ச்சிறுர்களுக்கும் உகந்தபாடப்புத்தகங்களாகும்.

வட இலங்கை புத்தகசாலை

பேரியதேரு, பருத்தித்துறை

இலக்கிய வாசகம்

மூன்றாம் புத்தகம்

நான்காந்தரத்துப் பிள்ளைக்கு உபபாடமாகவுள்ளது (புதுக்கிய இரண்டாம் பதிப்பு)

இதன் வசனபாகம்

சத்தியவிரதம்பூண்ட அரிச்சந்திரமகாராசனுடைய வரலாறு இலகுவான இனிய செந்தமிழ்வசனநடையில் 18 பாடல்களாக வகுத்தெழுப்பட்டுள்ளது

செய்யுட்பாகம்

பஞ்சதந்திரத்தில் காக்கை ஒட்டகத்தை வஞ்சித்த கதைச்செய்யுள் நீதிக்கவித் திரட்டு, சதகத் திரட்டு என்னு மிவைகள் அடக்கி யுள்ளன.

பிரதியின் ஈற்றில் அரும்பத விளக்கம், செய்யுட்பாடவுரை என்னுமிவைகள் சேர்க்கப்பட்டுள்ளன.

பிரதி ஒன்று விலை சதம் 60 (அறு 10)

இங்குள்ள பிரபல புத்தகசாலைகளிலும் பெறற்பாலன

மனேஜர், சைவப்பிரகாச யந்திரசாலை யாழ்ப்பாணம்

வியாவில் ஐக்கிய பண்டசாலை காரைநகர்

ஷெபண்டசாலையின் 3-வதுவருடாந்தப் பொதுக்கூட்டம் நிகழும் சர்வசித்த வகுப்பும் கார்த்திகமாதம் (26-11-47) புதன் கிழமை சாயங்காலம் நான்கு மணியளவில் வியாவில் சைவப்பிரகாச வித்தியாசாலை மண்டபத்தில் திருவாளர் இ. நாகலிங்கமவர்கள் தலைமையில் நடைபெற்றது. அப்போது பண்டசாலைப் டரிசோதர் திரு. V. தெட்சனமூர்த்தி அவர்களுக்கு முகம் கொடுத்துருந்தார்கள். அங்கத்தவர்களுர் அதிகமானோர் கூட்டத்திற்கு கலந்து கொண்டனர். தேவாரத்தோடு கூட்டம் ஆரம்பமாகி, சென்ற பொதுக்

திருவாதலூடிகள் புராண படளம்

வண்கிழக்கு அரசடி விசாயகர் கோவில் மண்டபத்தில் இன்று தொடக்கம் (19-12-47) மர்கழித் திருவாதிரை வரையிலுள்ள திருவெம்பாவைக் காலத்தில், திருவாதலூடிகள் புராணபடளம் யாழ்ப்பாணம் சைவப்பிரகாச சபையாதரவில் நடைபெறும் எனத் தெரிகிறது. கூட்ட வரலாறு, தனாதிபர் அறிக்கை, இலாபப்பங்கீடு முதலிய விஷயங்கள் காரியதரிசி திரு. அ தேவராசர அவர்களால் படிக்கப்பட்டுச் சபையோரால் அங்கீகாரம் பெற்றன. அப்பால் புதுவகுஷ நிரவாகசபை அங்கத்தவர்கள் தெரிவு செய்யப்பட்டனர். —கடித.

திருவருட்பயன்

சைவத்திருவாளர் சு. சிவபாதசுந்தரம் அவர்கள் (B.A.)

இயற்றிய விரிவுரையோடு கூடி து. தமிழ் ஆங்கில எஸ். எஸ். ஸீ. வகுப்புகளுக்குச் சடயபாடமாக விதிக்கப்பட்டது. புதுக்கிய பதிப்பு

விலை சதம் 75 (அறு 12)

திருக்குறள் முதல் 20 அதிகாரம்

பதவுரை, சுருத்துரை, விசேடவுரை ஆங்கில மொழி பெயர்ப்பு, நூலாசிரியர் வரலாறு என்னும்வற்றுடன்

விலைசதம் 75 (அறு 12)

யாழ்ப்பாணம் சைவப்பிரகாச யந்திரசாலையிலும், பிரபல புத்தகசாலைகளிலும் பெறலாகும்

மனேஜர், சைவப்பிரகாச யந்திரசாலை

வண்ணார்பண்ணை, யாழ்ப்பாணம்

உலகம்பலவிதக் கதை

2-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி

ணஞ் செய்துகொள்வே னென்று தானே சொல்லுகிறேன்; சிச்சயித் திருந்தவான் விதிவசத்தால் அகப் படரொதரழிந்தால், வேறொரு வானை எங்களுக்காக, உலகத்திற் காக, சந்தி விருத்திக்காகச் செய்து கொள்வதுதானே அம்மா முறைபா கும்; இதற்குத் தங்கை உடன் படத்தானே வேணும்; உலகத்தில் அப்படி நடப்பதில்லையா? மண்ப்பத் தரிற் போயிருந்த மாப்பிள்ளை தாலி கட்டுவதற்கிடையில், கல்பாண ஒழுங்கு ஏதாவது காரணத்தினால் குழப்பிப் போசு, அந்த மணமகனுக்கு வேறு பெண்ணையும், பெண்ணுக்கு வேறு மாப்பிள்ளையையும் பின்னர் மணஞ் செய்துவைக்க, அவர்கள் இல்லறத் தை இனிது நடாத்திச் சந்திவிருத்தி யாக வாழ்க்கை செய்தும் உலகத் திலே உண்டுதானே, அம்மா” என் றான் தாயன்: “அப்படியு முண்டு தான் அண்ணா, திகைதியாலப் போன்ற உத்தமிகளு முண்டுதாம் அண்ணா என்றான் சொல்ல, திலகவ தியாபாப்போலே இருந்தால், திருநா வுக்கரசர்போல நான் இருப்பேன் என்று அண்ணா சொல்லுகிறார் அம்மா, ஆண்களுக்கும் பெண்களுக் கும் எல்லா விஷயத்திலும் ஒரேதியா யம் ஒற்றுமையாய் வருமா? ஒரு ஆடவன் தாயிழந்தால், இன்னொரு தாய்தைக்கொண்டு இல்லறம் நடத் தலாம்; ஆனால் ஒரு பெண் கண வையிழந்தால் இன்னு மொருவனு க்கு இல்லாளாய் வாழ்வது சைவர்க ளாகிய எங்களுக்கு ஏற்குமா? அம்மா, இப்படிச் சில சில கொள் கைகள் ஆண்களுக்கு வேறு, பெண் களுக்குவேறு என்றதற்குச் சொல்லு கிறேனே யல்லாமல், என் அருமை யான அண்ணனுக்கு எதிராக-தியா யம் பேசு எப்போதாயினும் துணி வேலோ” என்று சொல்லி இதமாக முடித்தான் சிவபாக்கியம்; தன் பிள் ளைகளின் இனிய வார்த்தைகளைக் கேட்டுக்கொண்டிருந்த தாய் எது நியாயம், எது நியாயத்திற்கு மாறு என்பதைச் சொல்ல முடியாதவ ளாய், இருதலைக் கொள்ளியினுள் ளெறுப்புபோன்றவளாய் இடர்ப்பட் டாள்.

கடிதங்கள்

தன் பிள்ளைகள் ஒருவகையிட்டொ ருவர் கவலைப்படுவதையும், அவர்களு க்கிடையேயுள்ள சகோதரபாசத்தையு ம் தன் மருமகனைப்பற்றி ஏதும் அறிய முடியாமலிருப்பதையும் தன் மகள் கொண்ட வைராக்கியத்தையும் பற்றி மாறிமாறிச் சிந்தித்துக்கொண்டு அன்றிவ முழுவதும் உறக்கமன் றிச் சிந்திப்போடு கடிபவளாய்க்கிட ந்தான் கண்ணகியம்மை. சிவபாக்கிய மும் தான் இருப்பதால், தனக்குக் கும் தங்கள் தாய் சிகாதம் மா மன் முதலியவர்களுக்கேனும் எவ் வகையான நன்மையுமில்லாதாக, தான் இருந்தும் இறந்தவன் போலானே யென்ற சிந்தனையோடு கடிபவ ளாக உறக்கமின்றிப் படுத்துக்கிடந் தாள். அந்த நீண்ட இராக் காலம் ஒருவாறு கழிந்தது; தாயும் மகளும் தங்களைத் தாங்களே தேடிக்கொண்டு தாம் தாய்செய்யவேண்டிய உலகக் கரு மங்களைச் செய்தார்கள்; அன்று மத் தியானம் சிவகுருநாதன் விலாசத்தில் ஒரு சேதமும், சிவபாக்கியத்தின் விலாசத்தில் ஒரு கடிதமும் கிடைத் தன; சிவபாக்கியம் தன் தாயன் விலாசத்தில் வந்த கடிதத்தை வைத் துவிட்டுத் தன் விலாசத்தில் வந்தகடி தத்தைப் பிரித்துப் படித்தாள்? அது பாக்கியலட்சுமி சிவபாக்கியத்திற்கும் தமையனுக்கும் தாய்க்கும் எழுதிய கடிதமாகும்; அக்கடிதத்தில் சிவபாக் கியத்தின் மைத்துனரைப்பற்றி இன் னமும் அறிபமுடியாதிருந்ததையிட்டுத்

பாதி இழந்தார்

இலங்கைப் பாராளுமன்றத்துப் பிரதிநிதியாயுள்ள மிஸர் சிலிப் குண வர்த்தமீது 3 மாதச் சிறைத் தண்ட னை விதிக்கப்பட்டது. இத்தண்டனை யை ஆட்சேபித்து லண்டன் உயர்தா நீதிமன்றத்துக்கு மனுச் செய்து அது மதி வேண்டுமென மிஸர் குணவர்த் தன கேட்டிருந்தார், அப்படி அது மதிபலிக்கமுடியாதென்று லண்டன் உயர்தா நீதிமன்றம் தீர்ப்பளித்து விட்டது.

மிஸர் குணவர்த்தன, இனிக்குறி த்த சிறைத்தண்டனையை அறுபதிக் கவேவேண்டும். இதன்பயனாக அவர் தமது பாராளுமன்றத்து ஸ்தானத் தையும் இழந்துவிடுவார்.

இலங்கைச் சுதந்திரவிழாவின் விம ரிசையாகக் கொண்டாட இலங்கை யாசாங்கம் 8 லட்சம் ரூபா அறுபதிக் கிடுக்கிறது. இவ்விழாவை மன்னர் பிரான் சகோதரான குளோஸ்டர் கோமகன் ஆரம்பித்து வைப்பார். கீழா அநேகமாக அடுத்த ஆண்டு பிரிவரி 4-ம் திகதிக்கும் 11-ம் திக திக்குமிடையில் நிகழும்.

தாங்கள் கவலைப்படுவதாகத் தொடக் கத்திலே எழுதிச் சிவபாக்கியத்திற்குத் தேறுதல் கூறும் எழுதியிருந் தாள் பாக்கியலட்சுமி, அவ்வளவே டமையாத ஊரிலிருந்து தன் சொ த்தத் தாய் தனக்கு எழு திய கடிதத்தையும் பாக்கியலட்சுமி தானேழுதிய கடிதத்தோடு சேர் த்து அனுப்பியிருந்தாள்; அக்கடிதத் திலே பாக்கியலட்சுமியின் சொந்தத் தாய் கண்ணகியம்மைக்கும் மக்களிரு வருக்கும் நன்றி பாராட்டியெழுதிய தோடு சிவபாக்கியத்தின் மைத்துன னைப்பற்றி ஒன்று தெரியவில்லையே யென்பதைவிட்டுக் கவலைப்படும் எழுதியிருந்தாள்; சிவகுருநாதன்மத் தியானப் போசமுண்ணுப்படி விட் டிருந்தவந்தபோது அவனுடையவிலா சத்திற்கு வந்த கடிதத்தையும், பாக் கியலட்சுமி தனக்கெழுதியகடிதத்தை யும் சிவபாக்கியம் தன் தமையனிடம் கொடுத்தாள்; சிவகுருநாதன் தன்னு டைய விலாசத்திலவந்த கடிதத்தைப் பிரித்துப் பார்த்தபோது அது தங்கன் மாமன் தங்கனிருவருக்கும் தாயாருக் கும் எழுதிய கடிதமெனக்கண்டான். அக்கடிதத்திலும் மாமனார் தம்மு டைய மனைப்பற்றி அதுவரையின் ஒன்றுமறிய முடியவில்லையெ யென் றும், மருமகளுடையகிலைமைதன்மை வருத்துகின்றதென்றும் எழுதியிருக் கக் கண்டப்பட்டது. கடிதங்களைப்படி த்துப் பார்த்தவிட்டுத் தன் சட்டைப் பையன் அக் கடிதத்தை வைத்துக் கொண்டு தாய்க்குஞ் சகோதரிக்குத் தேறுதல் சொல்லித் தேற்றிவிட்டுப் போசனம் முடித்துக்கொண்டு கவலை யோடு கடிபவளாய்த் தன் உத்தியோ கத்தானத்திற்கு மீண்டான்; அவன் அன்று பிற்பகல் உத்தியோகத்தானத் திலிருந்து மீண்டு வந்தபோதும் தன் தங்கை சஞ்சலத்துடனிருக்கக்கண்டு அவளுக்குப் பலவாறு ஆறுதல் வார்த்தை சொல்லி ஒருவாறு தேற்ற னுன்; தன் மாமனாருக்கு எப்படிப் பதில் எழுதுவது என்று சிவகுருநா தன் அன்றிவ படுத்துக்கொண்டு யோசித்தபடி அயர்ந்துவிட்டான்; சிவபாக்கியமும் பாக்கியலட்சுமிக்குக் கவலைப்படவேண்டாம், எல்லாவிதி வழி நடக்குமென ஒருகடிதம் எழுதி வைத்துவிட்டு உறங்கினுன்; அடுத்த நள் மத்தியானம் போசனஞ்செய்ய வருப்போது தன்உத்தியோகத்தான விலாசத்தில் வந்த ஒரு கடிதத்தைச் சந்தோஷத்துடன் தன் அருமைத் தங்கையின் கையிற் சிவகுருநாதன் கொடுத்தான். படித்தப்பார்த்ததற்கை ஆகவேண்டாம், மகன் சொல்லக் கேட்டபடி சிவபாக்கியம் பாக்கியலட்சுமி தான்.

கடிதங்கள்

நாவலர் நினைவு நிதி

ஐயா, உலகினிற்றலை சிறந்த மொழிகளில் ஒன்றான நம் அருந்தமிழும், சிறந்த சமயங்களில் ஒன்றான சைவமும் பிராராற் காலத்தோறும் நசுக்கப் பட்டு வந்தமைக் காரணமாக அவ்வக் காலங்களில் ஒவ்வொரு தலைசிறந்த அறிஞர் நம் தமிழ்நாட்டில் தோன் றித் தயிழையும் சைவத்தையும் வளர்த்து வந்தனர்.

19-ம் நூற்றாண்டிலும் இவ்விதி அழிவுகலை பிராரால் ஏற்பட இருந் தது. அதனை ஆளுபவர் பிரிர் என்று நோக்கி அஞ்சாத தமது புலமை மிக்க நாவன்மையாலும், எழுத்து வன்மையாலும் தமிழையும் சைவத் தையும் காத்த பெருமை வசனநடை கைவந்த வள்ளலான ஸ்ரீ ஸ்ரீ ஆறு முகநாவலர் அவர்களையே சாரும்.

நாவலர் செய்த பெருந்தொண்டை கினைவுகூரும் வாயிலாக அவர்கள் தம் வாழ்நாளில் பெருந்தொண்டு செய்வ தற்கு ஏற்ற இடமாகக்கொண்ட சித் தம்பாத்திலேயுள்ள அண்ணாமலைப் பல் கலைக் கழகத்தின் நாவலர் நினைவு உத விப்பணம் என்ற பெயரில் ஒரு உத விப்பணத்திட்டமொன்றை வகுக்க எண்ணியுள்ளேன். இதற்காக திர ட்ட எண்ணியுள்ள தொகை ரூ 5000 ஆகும். நாவலர் பெருமானின் தொண்டையும் பெருமையையும் நோக்கி இத்தொகை மிகச் சிறிய தொன்றேயாம்.

தமிழ்நாட்டின் சிறந்த கலைக்கோ யிலாகிய அண்ணாமலைப் பல்கலைக் கழ கத்தில் நாவலர் பெருமனை கினைவு கூரும் வாயிலாக ஆண்டுதோறும் நாவலர் விழாக் கொண்டாடிவருகின் றோம். அவர் திருவுருவப் படம் ஒன் றும் இவண் தமிழ்ப்பகுதியில் திறத் துவைக்கப்பட்டிருக்கின்றது. நாவலர் கண்டகவைகளுள் ஆங்கோரேழைக் கெழுத்தறிவித்தல் என்பது முக்கிய மானது. இக்கனவை இயன்றவரை கிறைவேற்றுவது தமிழ்மக்கள் கட னும். இதற்காகத் திரட்டப்படும்பண த்திலிருந்து வரும் வட்டிப்பணம் கீழ்க்காணும் முறைப்படி அளிக்கப் படும்.

திரட்டப்படும் நிதியை அண்மை லைப் பல்கலைக்கழக ஆட்சியாளரிடம் (Syndicate) ஒப்புவித்து ஆண்டு தோறும் கிடைக்கும் வட்டிப் பணத் திலிருந்து இப் பல்கலைக் கழகத்தில், தமிழ், இசை, ஆங்கிலம்பயிலும் இல க்கை மாணவர்களுள் ஒருவருக்குத் திறமை செல்வமினமை முதலியவற் றை அடிப்படையாகக் கொண்டு உத விப்பணம் அளிக்கப்படும். அதற்கு ரிய விரிவான விதிகளைப் பின்னர் முடிவுசெய்து தெரிவிப்போம்.

ஆதலால் தமிழ் மொழியின் எண் னும் நாவலர் பெருமானிடத்தும் போன்றுள்ள பெரும்கள் தங்களா ளியன்ற பணவுதவி செய்து ஏர்கை ஊக்குமாறு வேண்டுகின்றோம்.

இங்ஙனம் மணி அருள்நாதி, க. சிவராமலிங்கம் செயலாளர், நாவலர் நிதிக்குழு Dr. அ. சிதம்பரநாதன் செட்டியார், M. A. Ph. D. தமிழ்ப் பேராசிரியர், தலைவர்

ஆசிரியர் படுங் கஷ்டங்கள்

ஐயா, வேண்டிய சமயம் உயந்த கட்டடங் கள், மேடைகள் ஆகிய இடங்களுக்கு இவகுவில் ஏற உதவியாயிருப்பது ஏணி வேண்டின் இதில் சிறு உத்தியோகத்தர், விவசாயிகள், மந்திரிகள் பிரதானிகள் முதலிய யாவரும் ஏறிக்குறிப்பிட்ட இட த்தை உபயோகப்பலாம். ஆனால் ஒருவரும் ஏணியின் உதவியை (அறங்கும்வரை) சற் தும் கவனிப்பதில்லை. இதற் கமையத் தோணியும் தன்மீது இவர்த்தாண்ட மணி

காணீ விற்பனவு விளம்பரம்

யாழ்ப்பாணம் டில்லித் கோட்டில் 318 ம் இலக்க பாபரிப்புத் தத்துவ வழ க்கில் (318 G. D. C. Jaffna) சண்ணாம் பாயமற்ற வல்லியும் இராசாத்தினத்தின் சொந்தமான கீழ் விபரிக்கப்படும் மூன்று ஆசனங்களை வாங்க விரும்புவோர் இது விளம்பரப்படு த்திய திகதிமீலிருந்து 21 நாட்களுக் கிடையில் தங்கள் தங்கள் (ஒவ்வொரு காணியின் அடி உயர்ந்த) கேள்வியை மேற்குறித்த கோட்டுச் சக்கிடுத்தாருக்கா வது அல்லது எனக்காவது கிடைக்கும் படி விண்ணப்பஞ் செய்யுமாறு இத்தால் சேட்டுக் கொள்ளப்படுகிறது.

காணிகளின் விபரம் 1 உடுவீற் கோயிற் பற்று சண்ணாக மிறை "கதிரவலை" குளி 6 18/32 ம் கிழக்கெல்லைக் காணிக்குள் இருக்கும் கிணற்றிற் பங்கும் வழி வாய்க்காலும். எல்லை கிழக்கு கையொழுங்கை. வடக்கு கை ஒழுங்கை. மேற்கு ஒழுங்கை. தெற்கு வேலுப்பிள்ளை பெண் தெய்வா னைப்பிள்ளை. இடங்கலும்.

2 மேற்படியிறை 'மாறத்த' நிலைப் பரப்பு 46 ம் கிணறும் மேற்கேயிருக்கும் கிணற்றில் பங்கும். எல்லைகிழக்கு தம்பிப் பிள்ளை பெண் செல்லமும் மறுவும் சின் னத்தம்பி சுவரத்தினமும் ஒழுங்கையும் சின்னத்தம்பர் கனகரத்தினமும். மேற்கு சின்னத்தம்பர் கனகரத்தினமும் ரெயில் கீறாட்டும். தெற்கு ஆசனப்பிள்ளை நட ராசா. இவ் வெல்லைக்குட்பட்டவைகளில் சொரியலாய் 1/32.

3 மேற்படியிறை 'உப்பத்தறவை' நெற்பு 24 ம் குளி 9 ம் கிணறும். எல்லை கிழக்கு ஒழுங்கை. வடக்கும் தெற் கும் சுப்பிரமணியம் கைப்பெண் உத்தரா டம். மேற்கு குமாரசுவாமி அம்பலவா னாரும் கனகசபை பொன்னையாவும் இவ் வெல்லைக் குட்பட்டவைகளைச் சொரிய லாய் 1/32.

தி. குமாரசுவாமி பாதுகாப்புக்காரனின் பிரகார். சண்ணாகம், 18-12-47. Mis 200 16 19

இலங்கைப் பிரதமர் இன்னும் சில தினக் களில் புதுடெல்லிக்குச் சென்று, இந்திய பிரதமர் பண்டிதர் ஜவஹர்லால் நேரு வடன் இலங்கை இந்தியப் பிரச்சினை பற் றிச் சமரசப் பேச்சுக்கள் கிழித்துவார். அதன்பின் அவர் பாக்கித்தானுக்கும் விஜ யம் செய்வார் என்று ஓர் செய்தி கூறு கிறது.

தரை மாத்திரமல்ல எருமை செம்மறி யைக் கூட மறுகையில் கொண்டு சேர்க்கும். இவ்வாறாக ஆசிரியர்களுள் பிரிர்க்குதவி புரிந்து யாவரையும் ஒருசேரச் சம்பித்தும் நற்பணிபுண்டும், தொண்டாற்ற அவர் களை வறுமையில் வாழவிடுத்தது, அவர்தம் உதவிகொண்டு மாடமாளிகை மன்றம் இவர்த்தவர்கள் சற்றும் ஆசிரிய நலன் களைப் பேணுதவிட்டு விடுகின்றார்கள். ஆசிரியர் தம் வறுமைகாரணமாகத் தம் குறை சாதிக்க முடியா திருக்கின்றனர். கீழ்த்தாமான வேலை சிறுத்தஆயுதம் பூண வும் முடியாத சூதத்தினர். இத்தகைய வறிய வேதன முடையார்க்காகச் சாவகச் சேரியப் பிரதிநிதி ஸ்ரீ V. குமாரசுவாமி M. P. அவர்கள் பரிந்து பேசியதையும், இவர்க்கு உதவிபுரியக் கருமம் பார்ப்பதை யும், வேறு உத்தியோகத்தற்கு விடு வைப்பணம் வழங்கிப் பல மாசமாகவும் ஆசிரியர்கள் சஷ்டமூற இன்னும் கிலுவை ஓர் ஒழுங்கு முறைப்படி வழங்காத, விடப்படும் குறைகளை நன்கு அதிகாரி களுக்குத் தெருட்டுவதையும், ஆசிரியர் உலகம் நன்றியுடன் நன்கு கவனிக்கிறது. ஐயா, ஆசிரியர் உலகமும் மற்றவர் களைப் போல்வாழவேண்டிய (உயிருள்ள) பிராணிகளா யிருப்பதால், இவருக்கு உறுதுணையாக நின்று ஆசிரிய உலகை உயர்த்தி உவ்வாயிலாக நாட்டை நல் வழியுறும்வகை செய்யப்படி ஏனைய பிரதி நிதிகளையும் சேர்க்கின்றோம்.

இங்ஙனம், தங்கள் உண்மையுள்ள, R. T. சுப்பிரமணியம், ஆறுமலைத்தியாசாலை, சுழியூர், 18-12-47.

நாம் யார்?

1 ம்பக்கத் தொடர்ச்சி

தலுக்குமுன் நாம் ஒரு இனமே என்பதை மறக்கக்கூடாது. சைவம் வைணவம் அத்வைதம் துவைதம் முதலிய வேற்றுமைகள் எல்லாம் நமக்குள் இருக்கலாம். புறத்தார் நம்மை எந்தக் கண்ணால் நோக்குகின்றார் என்பதை நாம் நன்கு அறியவேண்டும். அவர்களுக்கு நாம் ஹிந்துக்களே என்பதை ஒவ்வொரு கணமும் நாம் அனுபவத்தில் அறிந்தே வருகிறோம். நாம் உருத்திராக்கம் அணிந்தாலும் திருநீறு பூசினாலும் திருத்தாயார் கை சூடித் திருமண அணிந்தாலும் லையிலே குடுமி வைத்திருந்தாலும், மொட்டை யடித்திருந்தாலும் நாம் பத்துமூழ் வெள்ளாடை உடுத்தாலும் நான்குமுழக் காலியுடைக்கட்டினாலும் கோவணுண்டியாக கின்றாலும் அவர்களுக்கு நம்மைப்பற்றிய எண்ணம் ஒன்றே. ஒரு கூட்டத்தார் நம்மை அஞ்ஞானிகள் என்கின்றார். மறநெரு கூட்டத்தார் நம்மை நரகவாசிகளாக மதிக்கின்றார், புறத்தார் நம்மை இப்படி மதித்தாலும் நம்மில் ஒரு சிலரை யேனும் தம் வழியில் ஒவ்வொருநாளும் உழைத்துச் சேர்க்க கிணக்கரமலி ருப்பதில்லை.

அயலார்தாம் நம்மை நன்கு மதிப்பதில்லை என்று எண்ணவேண்டாம். நம்மவரில் நம் இனத்தவரில் நம் உறவினர் முறைபாரில் ஒருசிலர் சில புதுமைச் சிளர்ச்சிகளிற்புகுந்து நம்ம்கொள்கையின் தத்துவங்களை உள்ளபடி ஆராய்ந்து உணர்ந்து கொள்ளாத குறைபாலோ வேறு என்னகாரணத்தாலோ நம்மையும நம் கொள்கையை யும் அக்கொள்கையைவிளக்கும் நூல்களையும் தெருவாக்குத் தெரு சந்திக்குச்சந்தி வாயாலும் கையாலும் அளவு அடையாமல் இகழ்கின்றார், தூற்றுக்கின்றார். வேறு எந்த மதத்திலாவது உலகத்தில் எந்த நாட்டிலாவது இத்தகைய புண்ணிய கைங்கரியம் நடப்பதாகக் காட்ட முடியுமா? ஒரு முஸ்லீம் | தன் மதத்திலே வழங்கும் எந்தக் கொள்கையிலேயாவது ஒருகுறையிருப்பதாகச் சொல்லத் தணிவானா? ஒரு கிறிஸ்தவன் எங்கேயாவது இயேசுகிறிஸ்துவின் மகத்தவத்தைச் சிறிதளவாவது குறைத்துப் பேசத் தணிவானா? அப்படியே தனித்தால் அவர்கள் கதை என்னாகும்?

இன்று நம்நாட்டில் நமக்கு நம்மதத்துக்குப் புறப்பகை ஒருபுறம் அகப்பகை ஒருபுறம் வாட்டுகின்றன. "புறப்பகை கோடியின் மிகுநீறும் அஞ்சார், அகப்பகை ஒன் மஞ்சிக்காப்ப" என்ற புலவர் பெயர் கிணத்திருப்பாரா? புறப்பகையை நாம் வெல்லவோ அடக்கவோ கிணப்பது ஒரு புறம் இருக்க, அகப்பகைக்கு என்ன செய்வது என்று சிறிது சிந்திக்க வேண்டாமா? முன்னாளிலே அரசே மதங்களைத் தாங்கும் பொறுப்பைப் பூண்டிருந்தனர். அதனால் நம் நாட்டில் தோன்றிய மத வேற்றுமைகள் எல்லாம் கலை வளர்ச்சிக்கு உறுதுணைகளாக முடிந்தன. இந்நாளில் நம் அரசு ஒரு மதத்தை அரசாங்க மதம் என்று ஏற்றுக்கொள்ளும் கிணயிலில்லை. இந்து மதத்தைபா இஸ்லாமிய மதத்தைபா கிறிஸ்தவ மதத்தைபா எந்த மதத்தை அரசாங்க மதமாக்குவது என்ற கேள்வி எழும். ஆங்கில அரசு நடக்கும்வகையில் அவர்கள் மதத்துக்கு ஒரு சலுகை இருந்தது. இனி அந்தச் சலுகை கிணக்காது. இல்லாமியர் பாகிஸ்தான் என்ற ஒரு பகுதியைப் பிரித்துக்கொண்டு போனாலும் நம்மிடையே மிகுதியாய் வாழ்கின்றனர். கிறிஸ்தவரும் சிக்கியரும் நம்மை விட்டுப் பிரிந்துப் பாகிஸ்தான் பிவிட்டல். ஆகவே நம் சந்திர இந்திய நாட்டுக்கு இன்ன மதத்தான் உரியது என்று கூறும் உரிமை நமக்கு இல்லை. இந்தியா இந்தியர் என்ற பொருளைப் பெயர்க்கு உரிமைபூண்ட எல்லாமதத்து மக்களுக்கும் உரியது என்று நாம் மனமாய்க் கருதுகிறோம். சொல்கிறோம். இவ்வணர்ச்சியுள்ளவரும் நம் நாட்டு மதம் என்ற ஒன்று இருப்பதற்கு நியாயம் இல்லை. இதனால் நம் மதத்தைக் காக்கும் பொறுப்பு அரசுக்கு இல்லை. எனவே நம்மே வேண்டும்.

இலங்கையில் தமிழர் நிலை

முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி

மாநிலியாக நடவாமை மனித சபுக வளர்ச்சிக்காகத் தொண்டினைச் செய்தல் வேண்டும் என்பதற்கேயாகும். இலங்கைக்குத் தலை வடமாகாணம் எனவும் வடமாகாணத்தவர்களுக்கு விசேட யூனை உண்டெனவும் நீண்ட காலமாக யாவரும் எண்ணியிருந்தனர். ஆனால் கடந்த பாராளுமன்றத்தெரிவின்போது இவ்வூர்வர நடந்து கொண்ட முறை யிட்டும் நாம் அவ்வளவு புத்திசாலிகள் அல்ல வென்றே தணிந்து கூறவேண்டியிருக்கின்றது. தமது சுய நலத்திற்காகச் சாதியபிமானத்தை உண்டாக்கி—தலைவர் பதவியை அடையும் நோக்கத்துடன் சிங்களர்—தமிழர் வேற்றுமைப்படுத்தித் திசிலாதெரிவில் வெற்றி யடைந்துள்ளனர். இம்மாநிலியானவகுப்புவேற்றுமைகள் அறவே கூடாதென மகாத்மகாந்தி பண்டிதநெரு முதலியோர்கள் அன்றும் இன்றும் இடித்தடித்துக் கூற வருகின்றார்கள். பொது ஜனங்கள் அவமாக அணுப்பப்பட்டுள்ளனர். ஆனமையால் இவ்வாசிகசாலையினர் இந்திய—இலங்கைப் பத்திரிகைகளை ஐயந்திரிபற வாசித்து இவ்விதமான சுயநலத்திற்கோ அணுப்பலுக்கோ எடுபடா திருக்கும்படி கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

தங்களது கட்சியைச் சார்ந்தவர்களே தழுழ்க் கொளவும், அல்லாதோர் தமிழர்க் எல்லர் எனவும் ஓர் பிரசாரம் நடைபெறுகின்றது. அக்கட்சியைச் சேராத இரு தமிழர் மந்திரிசபையி லிருப்பதால் அவர்கள் தமிழர்கள் அல்ல எனவும், தமிழ்த் துரோகிகள் எனவும் கூறுகிறார்கள். அம்மந்திரிமார்களை விடுத்து இக்கட்சியினருக்கு மந்திரிப் பதவிகள் கொடுத்தால் ஆனந்தத்துடன் ஏற்று உவகை உறுவா, என்னே சுய நலத்தின் போக்கு!

தமிழர்கள் கடந்த காலத்தில் மலாயா நாட்டி லிருந்து பெரும்பொருள ஈட்டி வந்தனர் அக்காலம் மலையேறி விட்டது. இப்பொழுதே இலங்கை யிலேயே உழைத்தல வேண்டியிருக்கின்றது. இது காலே ஒருசிலர் தங்க ளது கோரிக்கைகள் ஈடுபற வேண்டும், அன்றேல் "தமிழ்ஸ்தான்" என்ற பிரிவினை உண்டாக வேண்டும் எனக் கூறுகின்றனர். இதன் பெறுபேற்றை அறுபிப்பதன் முன்னர் ஆந்தியாவில் காயிதே அஸாம ஜின்னா அவர்கள் பிரதமர் உத்தியோகம் வேண்டும் அன்றேல் பாகிஸ்தான் வேண்டும். அதன் தலைவராக வரேண்டும் என்ற சுயநலவேட்கையை அடிப்படையாக வைத்துப் பாக்கிஸ் தானப் பெற்று அதன் பயனாக நாட்டில் நடைபெற்றவரும் அரசாங்கத்தைப் பற்றிக் கேள்விப்பட்டிருக்கிறீர்கள். அதே போன்று இங்கும் பிரிவினையை உண்டாக்கினால் தமிழ்ச் சகோதரர்கள் எவ்வளவு கஷ்டப்படுவார்கள். இந்திய முஸ்லீம்கள் போன்று கஷ்டமடைந்ததின் மேல்தாம் செய்ததுபிழை என் உணராமல் நாம் முற்கூட்டியே பிழையை விடாமல் நடத்தல் வேண்டும்" நன்றியுரை கூறியதன்மேல் திறப்புவிழா இனிது நிறைவேற்பது.

பெயர்க்கு உரிமைபூண்ட எல்லாமதத்து மக்களுக்கும் உரியது என்று நாம் மனமாய்க் கருதுகிறோம். சொல்கிறோம். இவ்வணர்ச்சியுள்ளவரும் நம் நாட்டு மதம் என்ற ஒன்று இருப்பதற்கு நியாயம் இல்லை. இதனால் நம் மதத்தைக் காக்கும் பொறுப்பு அரசுக்கு இல்லை. எனவே நம்மே வேண்டும்.

இலங்கை வங்கி

(1938-ம் ஆண்டு 53-ம் இலக்கக் கட்டளைச் சட்டத்தின்படி சட்டபூர்வமாக இணைக்கப்பட்டது)

இலங்கை அரசாங்கத்தின் வங்கிக்காரர்

வாக்களிச்சப்பட்ட மூலதனம் ரூபா	4, 500, 000, 00
கொடுக்கப்பட்ட வேதனம்	3, 000, 000, 00
மீதி	2, 600, 000, 00

தலைமைக்காரியாலயம்:- பிரிஸ்ரீவீதி, கொழும்பு.
 நியுயோர்க் ஏஜென்டுகள்:- ஏர்வீஸ் டர்லாப் கம்பனி.
 லண்டன் ஏஜென்டுகள்:- பார்க்கிளேஸ் வங்கி.
 கிணக்காரியாலயங்கள்:- புறக்கோட்டை, (கொழும்பு) கண்டி, காலி: திருக்கோணாலை, பாணந்துறை, குநாகலை (1938-ம் ஆண்டு நகரமண்டபம்), வதுகை

யாழ்ப்பாணத்துக் காரியாலயம்:- 242, ஆஸ்பத்திரி ரோட், யாழ்ப்பாணம்.
 வாடிக்கைகாரர்களுக்குப் பல விசேஷ வசதிகள், இவ்வங்கி செய்துகொடுக்கின்றது.

நடைமுறைக்கணக்கு:-
 இலங்கையில் (திருக்கோணமலைபை குருணைக்கல், வதுகை ஒழிந்த) உள்ள எல்லாப் பிரதான நகரங்களிலும் மாற்றக் கூடிய "செக்" குகன் கொமிஷன் இன்றிப் பெற்றுக்கொள்ளப்படும்.

சேமிப்புப் பணம்:-
 ஆகக் கூடிய தொகை ரூபா 10, 000. வட்டி நூற்றுக்கு வருடம் ஒன்றுக்கு 2 விசிறம் கேட்டநேரம் திருப்பிக் கொடுக்கப்படும்.

நிரந்தர சேமிப்பு:-
 இதற்கான விசிறம் முதலியவற்றைக் கேட்டு அறிந்து கொள்ளலாம்.

கடன்களுட் மேலதிகமாகக் கடன் பெறுதலும்:-
 அக்கேரிக்கப்பட்ட பிணையின் பேரிற் கொடுக்கப்படும்.

நாணயமாற்று:-
 இதற்கான ஏஜென்டுகள் உலகெங்கும் உண்டு.

பிறநாட்டு விவகாரப் பகுதி:-
 ஜி. ஓ. எச். கட்டிடம், யோர்க் வீதி, கொழும்பு.

இந்தியா, மலாயாநாடுகளுக்கு அனுப்பக்கூடிய உண்டிபல், சந்தி, மாற்றுப் பத்திரங்கள் விஷயமாக விசேஷ வசதிகள் செய்து கொடுக்கப்படும்.

T. S. முத்துலிங்கசாமி
 ஏஜெண்டு,

(Std 29 1-8-30-7-8)

மலையாவுக்கு நாகப்பட்டணம் மார்க்கமாக கப்பல் சீட்டு

[மாசமிருமுறை கப்பல்கள் போகின்றன]

யாழ்ப்பாணமிருந்து ரெயில்வே ரிக்கற், சாப்பாடு, லக் கேஷ்சார்ஷ் இருபிட்ச் சேலவு எல்லாம் உட்பட, நாகப்பட்டணமிருந்து பிணங் செல்ல டேக் ரிக்கற் ரூபா 130-க்கு எங்கள்புல வாக பெற்றுக்கொள்ளலாம்

வேறு செலவு உங்களுக்கு இல்லை

பல நூற்றுக் கணக்காரோர் எங்கள் மூலமாகப் பிரயாணஞ் செய்து திருப்பிபடைத்துகொடுத்த நற்சாட்சிகள் அநேகமுண்டு.

வடஇலங்கையில் இவ்வகையில் முதலிஸ்தானம் வகிக்கிரும்

எங்களிடம் மற்ற விபரங்களை தேரிலோ லெட்டர் மூலமோ தெரிந்துகொள்வலாம்.

ஸ்ரீ கதிர்வேல் அன்கோ,
 252, ராங்கேசுநுறை ரோட், :: சிவன்கோஷிடி, யாழ்ப்பாணம்
 தந்தி (Srivel) :: பிராஞ்சு: நாகப்பட்டணம்.

3 2-9-47&28-2-48

வான்முக்கில் வழாதுபெய்க மலிவளங் சுரக்க மன்னன் கோன்முறை யாசசேய்க் குறைவிலா துயிர்கள் வாழ்க நான்மறை யறங்களோங்க நற்றவம் வேள்வி மல்க மேன்மைகொள் சைவநீதி விளங்குக வுலக மெல்லாம்.